

OFICINA:  
Contigua al "Eden Saloon"  
Opuesta al Comisariato de  
la United Fruit Company.

TALLER:  
IMPRENTA COMERCIAL  
APARTADO: No. 402

# BOLETIN ANUNCIADOR

PUBLICACION SEMANAL EDITADA POR VICTOR MANUEL SALAZAR

LUNES 28  
AGOSTO 1911

LIMON, COSTA RICA

AÑO 1  
NUMERO 24

CIRCULA LOS LUNES  
EN CANTIDAD DE  
8.500 EJEMPLARES  
y va á todos los lugares  
del país y á los princi-  
pales centros extranjeros

MADERA

Belisario Ramírez Jurado

MADERA

Importación y Depósito de Maderas de Pinotea Elaboradas  
Objetos para Construcciones: Puertas, Ventanas, Columnas, etc.

LUMBER

Calle 5<sup>a</sup>, Lote 4, Manzana 20  
LIMON

LUMBER

## Notas y Comentarios

Hoy se embarca para Estados Unidos, en donde permanecerá hasta dos meses, el señor Gobernador de esta provincia don Rogelio Enrique Pardo.

Móvil principal de ese viaje es la salud no poco dañada de don Rogelio. Pero aprovechándolo la Municipalidad le ha dado aun más alta importancia encomendando al señor Gobernador su representación en el Congreso Municipal Internacional para el que han sido invitadas por la Asociación Comercial de Chicago todas las corporaciones municipales.

Lleva también don Rogelio el encargo de iniciar negociaciones en Estados Unidos para el empréstito que, previas autorización y aprobación del Poder Ejecutivo, debe obtener la Municipalidad para rematar por fin las obras de cañería con que esta ciudad ha de ser dotada de agua abundante y sana.

Ninguna erogación ocasionan al Municipio las honorosas designaciones que lleva su representante en marcha: de su peculio propio y para su propio interés, principalmente, hace el viaje don Rogelio; y sobrado merecimiento de aquéllas es para él la dedicación con que en contra de adversas circunstancias tremendas mantiene puesto su empeño en las municipales labores de su cargo.

Así pensamos sinceramente; y muy de veras deseamos que halle salud y dicha el buen amigo que se ausenta.

Al señor don Gerardo Lara es á quien el Gobierno ha nombrado para que desempeñe la Gobernación de Limón por el tiempo que en licencia durará separado de ella don Rogelio.

Pero el señor Lara no tomará posesión de su cargo antes del día 19 del próximo mes, y el Despacho será mientras tanto atendido por don Rafael Eduarte Sandoval, Secretario de la oficina.

Del señor Gobernador nombrado hay aquí referencias encomiásticas por las cuales puede tenerse la seguridad de que no sufrirán con su gobierno desequilibrio sino que más bien se afianzarán provechosamente las bases que sustentan el progreso y la tranquilidad de Limón.

Sea bienvenido á este pueblo el Gobernador señor Lara.

Para congratular á quienes por ello lo merecen, queremos referirnos al auge que — no obstante los graves daños materiales últimamente sufridos y á pesar de las mezquinas voluntades que á todos los nobles empeños se oponen — va alcanzando notablemente el Club Atlántida, el centro social que es sala de recibo de este pueblo, salón de honor de Limón.

Resurgido como un fénix de entre los escombros á que el incendio del 6 de Mayo redujo la casa en que es-

ta instalado, el Club Atlántida estuvo á punto de desaparecer por disolución de la sociedad que lo constituía. Pero el ánimo esforzado de algunos de sus miembros más decididamente empeñados en su sostenimiento logró, no solamente que perdurara la agrupación á tantos costos sostenida, sino que el centro de esa agrupación progresara como á ojos vistas progresa.

Muchas voluntades, seguramente, han de haberse aunado en el empeño de sacar airoso de su época de prueba al Club Atlántida; el afán de no pocos ha debido ser necesario para dar á esa institución la importancia, el mayor lucimiento que ha adquirido y que promete para enseguida de su completa reinstalación próxima. Pero si ha de haber por todo eso especiales aplausos para

Es un acto interesante: una Carrera de Lentitud, en bicicleta, que no hemos visto nunca por ver hasta aburrirnos las otras, de velocidad, más resgosas y símbargo no tan meritorias, pues que éstas son las que denotan efectivamente la habilidad del ciclista.

Es una idea que despertará entusiasmo entre los numerosos sportmen que aquí hay, y cuya realización será vista con gusto por todos.

El Club Britania organiza el concurso, y para entrar en él hay que inscribirse en ese centro ciclista.

La carrera se hará en la Avenida B, hasta la Plaza de Sport, y el vencedor será premiado con una medalla artística, obra nacional cuya ejecución está ya encomendada al orífice y platero don Rafael Paris.

### El New Cash Store

ofrece á su numerosa marchantería un nuevo y completo surtido en los especiales artículos siguientes: Paraguas, Sombrillas, Corbatas, Sombreros y Gorras de Pita, Fieltro y Paja, para Señoras, Niños y Caballeros; Cordones, Gorros, Banderas, Juguetes, Flores, Costureros, Canastas, Bisutería, Porcelana de la China, Loza Inglesa, Hierro Esmaltado, Aluminio, Cristalería de Bohemia, Lámparas y Accesorios, Badanas, Cintas, Muebles y una Gran Variedad de Objetos para Adornos, etc. etc., á Precios Muy Económicos. - B. RAMÍREZ R. - - - Puerto Limón, 1911.

¡Abra los ojos!

algunos de sus miembros, nosotros los ofrecemos desde luego y muy gustosamente, porque los creemos muy justos, para los señores don Alcides Ramírez, Secretario-Tesorero del Club, y don Frank Maduro, Vicepresidente del mismo, cuyas constantes atenciones por el mejoramiento de aquel centro hemos tenido oportunidad de palpar con complacencia.

Para ellos son, especialmente, nuestras congratulaciones.

De un original concurso tenemos noticia que ha de cumplirse en la conmemorativa fecha del 15 del próximo mes.

Para recibir á los señores delegados de la Municipalidad de San José y al de la de Limón, que concurrirán al Congreso Internacional de Chicago, hubo anoche fiesta á bordo del barco en que hoy se alejarán de Costa Rica.

Afectuoso amigo de Costa Rica y de los estimables sujetos que tan honrosamente distinguidos van de ésta á la gran República, el Capitán del Príncipe Joaquín quiso que otra vez y en oportunidad digna de ello lucieran extraordinariamente, llenos de luz y de alegría, los salones de su alcázar flotante.

Y así fue. Hubo baile, hubo alegría. Y bajo el despejo de los cielos, en la noche apacible, volvieron á juntarse allí, en el encanto de una hora de dicha, los sonidos de cristal de las risas, y la risa femenil de las copas, y las voces de la música, y los rumores del agua, y los suspiros del viento que como una alma inmensamente amorosa pasaba á las veces poniendo con sus besos estremecimientos en las faldas y en los gallardetes, en las gudejas de las mujeres y en los rizos del mar.

Luces delicadas, de Bengala, y pintorescos bombillos iluminaban sobre cubierta y en derredor, esparciendo fulgores que las aguas multiplicaban balanceándolos en el vaivén de las ondas y que allá, á la lejanía, deben haber ido como una visión, como un sueño.

A la fiesta concurren, además de los señores delegados de Costa Rica al Congreso de Chicago, y además de las señoras, señoritas y caballeros que van á bordo, los miembros nacionales y extranjeros de la juventud, de la sociedad limonense. Y de esa fiesta queda un grato recuerdo que llevan con dulzura los que se van y que guardan con cariño los que se quedan.

ACABAN DE LLEGAR LOS FAMOSOS CIGARROS BOCK Y CUBA,

IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE LA HABANA

NUEVO Y COMPLETO SURTIDO DE ABARROTES Y LICORES

# LA MASCOTA

R. E. SMYTH & CIA  
LIMON

R. CAÑAS & CIA  
SAN JOSE

El Aguila de Oro

La CANTINA mejor montada  
Antiguo local  
de los Sres. Steinvorth Hnos.

SASTRERIA y CAMISERIA  
LONDRES y PARIS  
TIENDAS en SAN JOSE y LIMON

GRAN SURTIDO DE ARTICULOS PARA CABALLEROS  
Y SEÑORAS

No confundir nuestro trabajo de Sastrería.  
Empleamos los mejores Casimires Ingleses y Franceses; Forros y Materiales de primera calidad; Cortador y Oficiales de probada capacidad; Corte á gusto de los clientes sobre figurines de New York, Londres y París.

El medio más práctico para vestirse elegantemente y barato se lo ofrecemos suscribiéndose á nuestro popular sistema de abonos de UN COLÓN semanal.

DEPOSITO VARIADISIMO DE LAS MEJORES ARMAS

R. N. DELCORE, S. en C.  
PROPIETARIOS

IMPRENTA COMERCIAL

Taller de Encuadernación  
Agencia de Publicaciones  
OFICINA de AGENCIAS  
Circulaciones y cobros  
Venta de Especies Fiscales

Oficina de "La Información"  
Agencia de "El Cometa"

LIMON  
SALAZAR HNOS.

Apartado 402

Local contiguo al Eden Saloon, esquina  
opuesta al Comisariato de la United Fruit

BOLETIN ANUNCIADOR

Los pobres chiquillos...

Me llama grandemente la atención el grupillo de muchachitos de ambos sexos que á diario, mañana tras mañana, encuentro reunido á la salida de clases, en la acera que pasa frente á la escuela. Unos sentados sobre las gradas de piedra, otros á la orilla del caño, otros jugando con piedrecitas ó con bolas; unos, generalmente las chiquillas, conversando á veces amigablemente, otras veces riendo; y los más impacientes, los que temen perder su lugar, agrupados de pie en la puerta, en forma que impide salir ordenadamente á las niñas que desde el "Edificio" van hacia sus casas.

¡Grupillo interesante que nunca, desde hace muchos años, ha dejado de serme agradable!

Lo forman chiquillos y niñas pobres, de lo más pobre de cada escuela, pálidos y flacos la mayor parte, con vestiditos tristes que á veces no alcanzan á cubrir todo el cuerpo, rotos, muy rotos, y sucios no rara vez.

A dónde van todas las mañanas, tan á la carrera, peleándose por adelantarse unos á otros, atravesando "el Morazan" para llegar más pronto? Van al almuerzo del "Edificio", almuerzo que diariamente se les prepara en la gran cocina que hay en uno de los corredores.

Ellos saben, — los grandes desde varios años; los pequeños que cursan el primer grado, desde que llegaron en Marzo á la escuela, — que hay allí en el gran edificio que da frente á los jardines de Morazan, quién con todo cariño los espera con ollas llenas de un almuerzo sabroso para repartírselos en cuanto cada uno esté en su lugar, alrededor de la mesa que le corresponde; y que allí, ella, la dueña del corazón que espera á toda esa bandada de pajaritos huérfanos de bienestar y abundancia, y que sabe que son huéspedes exigentes porque tienen un estómago que los maltrata si no recibe pronto lo que necesita, da enseguida que llegan su parte á cada uno: grandes platos de sopa caliente, arroz, frijoles, café con pan y un rico banano como postre.

Las mesas, grandes y groseras, están colocadas en un salón enalardado en cuyo torno se levantan muchos altos pilares de hierro; antes de la llegada de los niños están muy silenciosas, adornadas siempre con carpetas blancas salpicadas de flores azules que coquetamente se les ha vestido, y con largas hileras de platos sobre sus dorsos; alrededor de ellas descansan las bancas en que bien cerca unos de otros han de sentarse los pequeños comensales. Después de la entrada de éstos, las mesas se alegran y parecen cantar cuando cada una despide innumerables columnitas de humo gratamente olorosas.

Qué alegría! Cómo les alegra á los chiquillos el almuerzo que tienen á su frente; todos conversan y ríen con su risa incansable de niños. Y qué contentos se van una vez satisfecho su apetito, diciendo: "hasta mañana, niña Estercita," — despedida en que va envuelta toda una recomendación para que al día siguiente se les tenga igual festín, porque para ellos es un festín cada almuerzo en "el Edificio". Y se comprende así que no les alegren las vacaciones. "Ay — decía una morenilla cuando se le anunció que habría vacaciones en el pasado mes de Julio — ni almuerzo en el Edificio, ni chocolate en mi escuela!" Porque en su escuela también amparan cariñosamente la pobreza de los pobrecitos á quienes nada bueno espera á la llegada á sus casas; se les da una taza rebosante de chocolate y un pedazo de pan fresquito cada día. La exclamación de la morenita, su ¡ay! de congoja, dice más que todo lo que se ha dicho acerca de las chiquitas pobres que van á las escuelas con sus estómagos vacíos, á nutrirlos, y á llenar sus cabecitas de letras y de números. — IRINA.

San José, Agosto 1911.

Obsequio  
de Calzado

15 pares semanales

Desde el Primer Sorteo á que se concurra Puede Obtenerse el Obsequio; pero De Todos Modos Se Alcanzará dentro de diez y seis Sorteos Seguidos

¡¡ Suscríbese en Limón !!

en la

Oficina de Salazar Hnos.

Su Calzado se hará al gusto suyo; y por lo demás, suficientemente acreditada es la Zapatería que se lo ofrece ¡¡ Suscríbese antes del Sorteo próximo !!

¡ 50 cénts. la acción !

Higinio Carmona  
San José

De San José

Las personas que están en el secreto de la conveniencia que ofrece hacerlo, no pierden oportunidad de adquirir en la de los señores ROBERT HNOS. cuantos artículos de tienda necesitan. Allí es donde se encuentran juntos lo Bueno, lo Elegante y lo Barato, y allí es donde todos van á buscarlo todo desde todos los lugares del país. Vaya Ud. también allá, si no ha ido: nos agradecerá el consejo. El nombre no se olvida: «Robert»

Suicida?

En la mañana del viernes último fue hallado cerca á los lavaderos de esta ciudad el cadáver de un individuo. Reconocido legalmente resultó ser el de un joven llamado Silvestre W. Shaw, cuya muerte debía haber ocurrido á las doce, próximamente, de la noche anterior. Presentaba una herida de bala en el lado izquierdo del pecho, sobre el corazón, y á su lado estaba un revólver, el que sirviera, quizá, en el hecho sangriento.

Registrando la ropa que vestía el infeliz muchacho fueron halladas en un bolsillo, escritas en inglés, las dos cartas cuya traducción copiamos enseguida y cuyas expresiones, á ser efectivamente suyas, denotan que en el ánimo de aquél existía una pesadumbre inmensa.

Limón, Agosto 19 de 1911.

Yo veo que la hora de mi muerte justamente ha llegado para mí, es duro para mí, el dejar mi hogar y venir á un lugar como éste para morir. Espero que cuando esta carta llegue, ella lo encontrará manifiesto por ella misma que cruel ha sido ella conmigo.

Esos que ellos consideran mejores que yo: Por ejemplo he oído algunos decirse pasados hace algunos días, "como él puede vestirse y usar bonitos calzados" no es porque yo no pueda vestirme como él, yo sería un tonto para estar vestido todos los días sin ir á ninguna parte. No acuse usted á nadie de mi muerte, esta carta le informará á usted de lo pasado. Si Ud. viere á Alfred Grey mi primo, dígame que consiga esa plata de mi padre y se la entregue á su madre de Ud. Supongo que ella será alegre, cuando vea y sepa lo que ha causado mi muerte; bien, esta es la relación de mi muerte. Adiós, yo deseo para Ud. todas las bendiciones de Dios — Señor S. de Shaw.

«Espero que ésta será la última que Ud. vea, es una separación de por vida entre nosotros — Señor Husa Cuza. Limón.»

Silvestre Shaw era un jovencito jamaicano, venido hace poco tiempo. Su color blanco y sus modales lo diferenciaban mucho de las gentes de su raza, y llamaba la atención por su temperamento atristado y quieto.

Hay, pues, razones para suponer que la muerte de Shaw es un suicidio. Pero nada lo demuestra explícitamente, ya que las frases aparecidas como escritas por él mismo bien podían haberlo sido por un criminal si se tratara de un asesinato.

El señor Alcalde de la provincia practica las diligencias correspondientes. Quizá de ellas aparezca lo cierto acerca del triste hecho relatado.

Quiere Ud. tener buen apetito?  
Tome Cocktails del Aguila de Oro.

Otro robo  
y más observaciones

En la noche del jueves anterior se cometió un robo que por varias circunstancias llamó la atención. En una bodega de la United Fruit, frente á la oficina telegráfica del ferrocarril, los ladrones rompieron un candado y penetraron, permaneciendo dentro con velas encendidas y durante todo el tiempo que quisieron — pues que dejaron botellas vaciadas, loza rota y pedazos de candela — y se fueron luego llevándose una cantidad de cajas de licores y quién sabe qué más artículos cuya falta no puede denotarse fijamente entre los cuantiosos que llenan la bodega.

La Compañía mantiene wathemen y la Nación policiales que en las noches pasean su figura como velando la seguridad de las personas y de las cosas, cuando todo duerme y merodean los malhechores. ¿Qué hacían en la hora del robo los guardianes de aquel lugar?

¿Qué hacían, en la misma noche, los policiales que debían vigilar las cercanías de los lavaderos públicos? Allí fue donde se oyó como á las doce la detonación de un disparo, y donde al día siguiente fue hallado por particulares el cadáver de un hombre herido.

En el Aguila de Oro - Especialidad en Fideos italianos y Quesos

En el Taller Mecánico de TURENNE CARNIER & Hno.

HAY PARA VENDER:

DOS MAGNIFICOS PORTONES DE HIERRO, ARTISTICOS

Se compran y se venden estufas y cajas de hierro usadas. Se hace toda clase de reparaciones en maquinarias y cajas de hierro, y en general todo trabajo concerniente á la Mecánica, á la Fundición de metales, á Herrería, Fontanería y Hojalatería. Al Taller Mecánico de CARNIER & HERMANO es al que debe acudir cuando se necesita algo bueno, bonito y barato en los ramos que esos inteligentes obreros sirven.

# Labor Municipal

Copia fiel de las Actas

Sesión XXXV, Ordinaria, celebrada por la Corporación Municipal de éste Cantón a las siete de la noche del 17 de Agosto de 1911, con asistencia de los señores Regidores don Rodolfo Bonilla, don Lucas D. Alvarado, don Modesto Guevara y don Anibal Rivas, bajo la Presidencia del primero y presente el señor Gobernador de la Provincia.

## Artículo I

Se leyó, aprobó y firmó el acta de la sesión anterior.

## Art. II

En la solicitud de los señores Francisco Ferrando y Marcelo Conzi, para celebrar un Contrato para la construcción de un Salón Teatro en iguales condiciones que el pactado con el señor Miguel Ballesté y por haber caducado éste, Se Acuerda: Comisionar al señor Gobernador para que estudie la proposición y lo consulte al Poder Ejecutivo.

## Art. III

Visto el informe del señor Gobernador sobre el proyecto de Contrato propuesto por el señor Roberto Jiménez Ortiz, para instalar en lugares frecuentados por el público, aparatos de manejo automático, Se Acuerda: Aceptar el Contrato en la forma presentada por el señor Gobernador.

## Art. IV

En la solicitud del señor L. Vanni para que se le rebaje la calificación de su establecimiento a 4º orden, Se Acuerda: Sin lugar.

## Art. V

En la solicitud del señor Carlos Escalante para que se le nombre Fontanero Municipal con la dotación mensual de ₡ 100.00, Se Acuerda: Sin lugar.

## Fume "Coquetas" y nada más

Están á la Venta en Todas las Cantinas. Agente en Limón: LUIS VANNI

LA REFRESQUERÍA MEJOR  
MONTADA EN LIMÓN

EXPENDIO DE  
SIROPE

HELADOS  
A TODAS HORAS  
CREMAS DELICADAS

RICARDO B. MORALES

## ANDRES BORZONE

Abarrotes y licores de las marcas mejor acreditadas

Unico Depósito en Costa Rica

del excelente cognac "Pavo Real"

Bodega bien provista de todos los artículos de uso común. Una especialidad de la casa es la venta de Fideos Italianos, constantemente renovados.

## Cantina El Caballo Blanco

LA MEJOR SITUADA DE LA POBLACION

Licores finos, salón ventilado, buen servicio y atención esmerada. Venta al por mayor de los famosos cigarrillos "WIDE AWAKE" Llegó el Vino de Quina, exquisito y saludable

Salomón Gee Wo

## Dr. FERNANDO VAZQUEZ

Médico Cirujano

Ha trasladado su oficina y reside en la casa contigua á la Costa Rica Soda Co., detrás de la iglesia católica.

## Licdo. Horacio Castro

Notario Público

OFICINA EN LIMON: Diagonal á la del Juzgado de la provincia

## NEW HOME

MAQUINAS DE COSER  
PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

## Maduro é Hijos

## Vino de Alicante

El más sabroso, el mejor Vino, recomendado como reconstituyente, está vendiéndose por mayor y al menudeo en LA ESPAÑA, de Pagán



## EL TORO

Almacén de Géneros, Calzado,  
Abarrotes y Licores por Mayor y Menor

ARTÍCULOS EXTRA-FINOS

ALEJANDRO LEÓN

IMPORTADOR

Cognacs "3 Estrellas" y "Martell" "1 Estrella" á precios ventajosos  
Apartado 121 — Puerto Limón — Costa Rica

## Art. VI

En el escrito presentado por el señor Osmond Phillip Núñez, pidiendo á la Corporación suspenda la demanda que ha promovido contra él para obtener el pago de la suma de ₡ 299.40, valor de la construcción de aceras; y manifestando el señor Núñez que en ninguna de esas propiedades ha construido la Municipalidad aceras, Se Acuerda: Avisar al Apoderado Municipal que suspenda la demanda, y que informe la Contaduría.

## Art. VII

En la solicitud de la señora Amalia R. de Peña, para que se le extienda patente para el expendio de licores en Restaurant, Se Acuerda: Que la conceda el señor Gobernador.

## Art. VIII

Se Acordó: Pagar á "El Herald del Atlántico" la suma de ₡ 25.00 por la publicación del Estado General de Caja de la Contaduría Municipal.

## Art. IX

Leída la invitación de la Asociación Comercial de Chicago al Congreso Municipal Internacional que ha de celebrarse en aquella ciudad en Setbre. próximo, el Regidor Alvarado hace moción para que se nombre representante de esta Corporación en aquella solemnidad al señor Rogelio Pardo, Gobernador de la Provincia, ahora que por motivos de salud emprenderá un viaje á los Estados Unidos; que es una brillante oportunidad que se presenta, tanto por el espíritu emprendedor y progresista del señor Pardo, como porque ese cargo lo desempeñará ad honorem y no se gravarán en lo absoluto los fondos Municipales.

El señor Gobernador dá las gracias á la Corporación por haber acogido con espontáneo entusias-

mo la moción del Regidor Alvarado, y manifiesta que si logra arreglar su viaje, aceptará gustoso el cargo, porque todo lo que sea en beneficio de esta localidad lo desempeña con exquisito gusto.

## Art. X

Se mandó archivar las Planillas de los operarios empleados en los trabajos Municipales durante la semana del 5 al 11 de Agosto.

## Art. XI

El señor Gobernador dió lectura al estado General de Caja de la Contaduría Municipal y manifestó que nunca había estado como ahora mejor administrado el Mercado de esta ciudad.

## Art. XII

A moción del Regidor Alvarado, Se Acuerda: Mandar á publicar el Estado General de Caja de la Contaduría Municipal.

## Art. XIII

Viendo la necesidad que hay de establecer en esta ciudad una Botica de Turno, Se Acuerda: Comisionar al señor Gobernador para que haga un arreglo con los dueños de botica.

## Art. XIV

A indicación del señor Gobernador, Se Acuerda: Subvencionar con ₡ 18.00 á los Agentes de Policía de Cahuita y Puerto Viejo. Esta erogación se cargará á los fondos del distrito 6º.

## Art. XV

Devuelta con el cúmplase del señor Gobernador el acta de la sesión XXXIII celebra la 7 de Agosto, se mandó archivar.

A las nueve y treinta minutos de la noche terminó la sesión (i) R. BONILLA.—RICARDO VILLEGAS, Srio.

En El Aguila de Oro.—Gran surtido de conservas de las mejores marcas

La Barbería de Angel Zecca

Se halla instalada en el local que antes ocupaba el Almacén Steinworth, frente á la Platería de Méndez y al Establecimiento de Borzone.

## Por Salud

y por buen gusto es usado en todas partes el calzado que hace ENRIQUE BENAVIDES en San José.—Av. Central, frente á la Marina.—Ap. 602

## RESTAURANTE Y CANTINA "VICTORIA"

SEGUNDA AVENIDA  
SERVICIO ESMERADO  
SE ALQUILAN CAMAS  
VALENTIN SOLDEVILA,

## SOMBRERERIA LA DEMOCRACIA

José Joaquín Torres Barquero  
LIMÓN, C. R.  
ENTRE BORZONE Y EL HOTEL MARINA

## DR. BENJAMIN DE CESPEDES

MEDICO-CIRUJANO  
Jefe de Higiene de la Ciudad de Limón

## CLUB BRITANIA

CENTRO CICLISTA  
LIMON - COSTA RICA

## Carro-Cantina

Buen NEGOCIO con Poco Dinero. Cómpralo Ud. Don Ricardo Morales lo vende

## CHINCHILLA Furniture Factory;

As I have been working in the United States and Europe in the furniture business I can make every-thing in the furniture line, if you want any information write to me and I am sure you will get what you want

SOUTH SIDE OF THE FRENCH DRUG STORE  
~ SAN JOSE ~

## JUAN JOSE LEON'S

Successor ROGELIO E. PARDO

FIRST CLASS GOODS -- WHOLESALE & RETAIL  
FINEST ASSORTMENT OF LIQUORS. COGNACS HENNESSY AND MARTELL  
WHISKIES TO SUIT ALL TASTES. -- FAMILY SUPPLIES A SPECIALTY  
ONLY ONE TRIAL IS SUFFICIENT TO CONVINCE YOU  
WHITE LIME AT 3.50 PER QUINTAL

## The Lil'white Lamb

By Frances Kelley

A Story for Southerners in Northern Lands

### EDITORIAL NOTE

To prove our willingness to please the readers of the English page of our Advertising Bulletin, we have decided to insert informations in the english language which we think will be of benefit to them Britishers who favor us with their patronage.

We are of the opinion that religious matters, English, French, truthfull news, writings on morality are greatly needed for the good of this town. We will publish also now and again the laws of this country for their particular knowledge to avoid their exposing themselves to the wrongs which may prejudice their interests or reputation.

We hope, therefore, that the English speaking population will appreciate our endeavor to serve them in this way, and assist us in our undertaking so as to keep up the publication of our Advertising Bulletin.

'GOOD mawin', is dis de woman dat want a cullud lady ter do huh washin'?"

A rippling peal of laughter fell upon this Mammy's ears like the breath of the warm south-wind on an oppressive day.

"I suppose it is, Mammy. Did Mrs. Clark send you?"

"She am de chile, honey. Miss Cla'k peahs ter be mighty nice pusson; peahs ter me like she's Quality. She done tole me dat you had a lil' sick baby, and was a-tryin' to get a cullud lady ter wo'k fuh yoh."

"I believe I said something of the kind. I am a Southerner, and prefer colored help."

Lan's, honey, I knowed it de minute I heah you spoke. Dere's no such sweet, low voice up heah in de cold No'th. De ladies dey ain't got no time ter talk low and pleasant; dey's always a-rushing somewhah. Why, dere is my daughter-in-law, Lily Johnsonsone. She ain't got no time ter stay home; she b'longs ter a Woman's Club, an' she goes roun' tellin' other cullud pussons how ter manage thah husban's, an' care fuh thah pickinities. My, she kin make Caesar Augustus Johnsonsone step roun' right lively. Jes as well, chile, fuh he is waitah in a hotel, an' has ter toe de mahk. Is you a club membah, honey?"

"No, Mammy. I am not. Baby is so cross that it takes all my time to care for him."

For a time, Mammy seemed to forget her listener. She was looking back across the distant years.

"My, chile, it's all like day 'fob yisterday. I can smell de magnolias an' persimmons now. I can see Miss Alice wif her brown gold hair an' eyes, jes like her Marse Lee; an' Miss Lucy, his mother, an' Miss Virgy, his sister am a-sittin' on de po'ch; an' Miss Alice comes a-walkin' up de paff wid dat young No'thern gen'leman, Marse William Van Cortlandt. Marse Van Cortlandt done come from New York, wif his head full of notions about up-lif'en' nighahs, an' teachin' dem ter wo'k in his factory. I reckon at Marse William Van tole de Colonel about his notion, 'case dey mix 'bout as well as oil an' watah. De Colonel wat ches Miss Alice as she come up de paff, an' great big frown gathas on his face. He jes' worships Miss Alice, 'case she looks so like her ma. Miss Alice' ma has ben a sleepin' wif hands folded foh twenty yeahs. She went ter sleep one summah mo'nin' when Miss Alice was a chile. De bi'ds still sing an' de flowers still bloom, but Miss Alice' ma sleep on, an' no one evah take beh place at de Mansions. Miss Lucy, de Colonel's mother, keep his house, an' Miss Virginy, his sister, brung up de baby. Well, I come out on de po'ch dat day, wif some cake an' lemon-ade, an' I obsu've Miss Alice an' Marse William a-comin' up de paff. They don't seem ter see nobody but them two selves. Miss Alice am a-lookin' down at a bunch of red roses in huh ahms an' smilin' an' he is a sayin' somefin' I reckons she is plum glad ter heah. Lan's, honey, I nevah could see wat Miss Alice done see in dat one mohtal man ter worship; but I reckon he had a mighty convincin' way, 'case he done put de ha'some Southerners in de shade. She nevah sees any one else when he was dar. Nevah worship a man, honey; an' if yeh do, nevah let him know it. 'Case if yeh let him know yeh think he's a king, it 'taint long befob he get ter thinkin' he's fast cousin ter de Angel Gabriell. I'll say dat Caesar Augustus Johnsonsone, Senior's voice it where music ter dis 'ere chile's eahs; but when he done become to get 'fect'nate, I'd always toss my head an' say, 'Huh! you no-count niggah, doan yer get too gay;' Well, honey, I was a-tellin' 'bout Miss Alice an' dat No'thern gen'leman. He done ask de Colonel fob her han'; an' Marse jes' showed him de door, an' tole him ter get befo' he done use his boot. De house was still dat night. Marse Lee shet hisself in de lib'ry; Miss Lucy pleaded an' Miss Virginy cried, but 'twas no use. De nex' day, honey, Miss Alice she was gone. She had 'loped wif Marse William Van Cortlandt. We done heah no mo' fob two yeahs, an' one day de Colonel he get a letteh an' a picture of a lil' chile, a deah lil' white lamb. She was lil' Virginy Van Cortlandt, Miss Alice's baby. Miss Alice' wahm nature froze in de cold No'th, an' she pine away. They brung heh back ter ole Virginy, an' put heh to res' on de hill-side, close by huh ma. Dey's all gone, honey. De willows am a-weepin' ovah deah graves. An' my lil' white lam' is lost in de cold, col No'th. Whose picture you say dis is, chile? Why, why, it am my deah Miss Alice. An' you, honey, why you mus' be my lil' white lamb!"

"Whar's dat washin'? I KNOWED you belonged ter de Quality!"

### ROCKE'S - - PHOTOGRAPHIC STUDIO

5th Street and 5th Avenue. -- Next Street from Cuartel. Portraits Groups Views - - - - Kodak work a specialty  
LIMON - P. O. BOX 205

"Youse a-doin' of yoh duty, honey, an' dat means a great big stah in yoh crown--mo'en likely a di'mon' of de fust watab. I's a good ole Southe'n Baptis', honey, a membah of de African Memoria' Chu'ch. Fotherright at meetin', dey was a singin' 'Will dey be any Stahs in My Crown?' an' ole Deacon White he commence ter plume hisself up. 'Yes, bredden,' says he 'Wil der be any stahs--any stahs in my crown?' an' he done puff out his ehos' and sais 'A-hem.' Don' you go bettin, on it. Ebenzer Wuite, says I, fuh all de stahs you get in yoh crown will be paste di'mon's. Den one of de youngh set commence to giggle, 'case Ebenzer White is known ter be de bigges' no-count niggah in town. He'd fah rather hook a chicken on a dark night, dan ter buy one when de sun am a-shining. De ole debbil am de bigges' flatterer, honey. When he gets folks t'inkin' they's de on'y god folks in dis heah world, and all de res' am miserable sinnahs, you jes' watch out fob dem folks."

"I reckon you are right, Mammy."

"Lan's sake, chile, how sweet an' low you says 'Mammy!' It 'minds me of de Souf, an' de days en ole Virginy, when I done live with Colonel Lee's family. I's a Lee, I is--Angelina Constantina Lee Johnsonsone. I's a Johnsonsone now, 'case I married Marse Johnsonsone coachman Caesar Augustus. He's dead, honey--done catch cold in his livah an' died."

Free wheels, Coaster Hub Brake, Three Speed Hub, silent and graceful, the finest and most elegant Bicycles in town



COME AN! GOOD CYCLISTS COME ALL!  
NEX TO MR PIZA BUILDING - FRONT OF BLUE BUILDING

## BRITISH PHARMACY

Opposite Blue Building

Royal embrocation - Dr. Cross Blood and Liver Pills  
SARSAPARRILLA COMPOUND

Try the Kirk's Remedies

Liver Tea, Cough Syrup, Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy, Tonic Syrup for Fever and Chills, Rheuma for Rheumati-m, Ointment for Ringworm

Dr. J. B. BADILLA Office

Port, LIMON - Costa Rica

## NEW HOME

SEWING MACHINES

PRICES TO SUIT ALL

## Maduro & Sons

THE BEST GROUND COFFEE

In the Establishment, 4th Street, 6th Avenue, belonging to Antonio Escalante the best ground Coffe can be had.

Selected, fine flavored Coffee used. Prompt attention given to demands in town or from abroad.